



濠西洲小球手 9 洞挑戰 JCKSC Junior 9-Hole Challenge

小球手須知 INFORMATION FOR PLAYERS

「濠西洲小球手 9 洞挑戰目標是讓小球手確認他們的打球水準，從而更具體地計劃他們的學習路徑。」

“The aim of the JCKSC Junior 9-Hole Challenge is for junior golfers to identify their playing standard, showcase their ability to cut strokes off their scores and add a more specific plan to their learning path.”

此活動在哪裡舉行 Where is the event being staged?

- 挑戰將在賽馬會濠西洲公眾高爾夫球場北場的官方開球時間後舉行。 This Challenge will be played over 9-Hole on North Course of The Jockey Club Kau Sai Chau Public Golf Course after official tee-times.

費用是多少 How much does it cost?

- 濠西洲小球手 9 洞挑戰報名費為每次每位\$540。 The entry fee for each JCKSC Junior 9-Hole Challenge is \$540 per person.

這個挑戰活動是什麼 What is the Challenge?

- 小球手將從綠色發球台發球，目標桿數是 48 桿或以下。成功達致目標桿數後，他們可以進升課程級別，報讀第十級 – 實地課程 (II)。 Each player will be playing from the Green Tee with the aim of scoring 48 strokes or below. Once the player has scored 48 strokes or below, they can elevate their class to enrol in Level 10 – Junior On-Course (II).
- 經過實地課程 (II) 的訓練後，小球手可再次參與挑戰，並將從粉紅色發球台發球，目標桿數同樣是 48 桿或以下。成功達致目標桿數後，他們可報讀第十一級 – 青少年高爾夫球證書課程。接著他們可報讀第十二級 – 實地課程 (III)。這個課程將在常規發球台發球。 After some training in the Junior On-Course (II), players can enrol in the same Challenge in which they will be playing from the Pink Tee with the ambition of scoring 48 strokes or below. If the player finishes with 48 strokes or below on the Pink Tee, they are eligible for Level 11 – Junior Golf Pass. From there, they can enrol in Level 12 – Junior On-Course (III) which will be conducted from the regular tee.

應該在那裡集合 Where should I meet the Professional?

- 小球手必須按舉行時間到達設於訓練中心櫃台的登記處登記。 All players should register at the counter of Golf Instruction Centre on time.

可以帶自己的球僮嗎 Can I bring my own caddy?

- 祇限 5-6 歲的小球手聘請濶西洲球僮或私人球僮。如欲預訂濶西洲球僮，可於挑戰舉行 7 天前致電 2791-3341 至租賃中心。 JCKSC Golf Bag Carriers or Private Bag Carriers are only allowed for the 5-6 years group. Players may book JCKSC Golf Bag Carriers 7 days in advance of the Challenge by calling the Hire Centre at 2791-3341.

小球手何時可獲成績評估 When will be the game be reviewed?

- 在每場挑戰結束後，教練將會進行評估。這將有助小球手更好地了解自己的優點，以及明白將來實地打球時如何盡展所長、作出適當的選擇和決定。 The game review with the Professional will be held after the close of play. This will assist the players in better understanding where they excelled and how to fully utilize on-course options and decisions in future events.

賽前是否有免費熱身 Do I have any free warm-up session before the Challenge?

- 本挑戰不設熱身時段，小球手可自行到高爾夫球專門店租用練習場球道。 Warm-up session is not included in this Challenge; players may arrange booking of driving range bay with the Pro Shop on the day.

豁免資格 Exemptions

- 前任或現役濶西洲青少年精英隊隊員可獲豁免本挑戰，直接報讀第十二級 – 實地課程 (III)。 Every past or current JCKSC Junior Squad member will be exempted from this Challenge. They are welcomed to enrol in Level 12 – On Course (III).

*高爾夫訓練中心保留權利更改上述「小球手須知」的內容，如有任何改變不作另行通知。如有任何爭議，本中心將保留最終決定權。

*Golf Instructure Centre reserves the right to amend the above information at any time without prior notice. In case of disputes, Golf Instructure Centre's decision shall be final and conclusive.